



Berna, settembre 2014

Dichiarazioni doganali in NCTS ed e-dec Esportazione / e-dec web per esportazioni verso Samnaun e negozi in zona franca di tasse svizzere

Il codice di imposizione 66 (Samnaun), sarà attivo nel NCTS a partire dal 28. settembre 2014. Il test automatico di plausibilità non è identico nel NCTS e nell'e-dec, ci sono delle differenze per le dichiarazioni doganali all'esportazione a destinazione di Samnaun e dei negozi in zona franca di tasse svizzere (boutique hors taxe CH).

Sulla base di quanto concordato con la divisione della *Statistica del commercio estero*, questo tipo di esportazione è da dichiarare nella maniera seguente:

NCTS

- Paese di destinazione: "Svizzera"
- codice merci commerciali 2 (merci non commerciali); codice di imposizione (CI) 66 per Samnaun, codice di imposizione 24 per i negozi in zona franca di tasse svizzere.
- Negozi in zona franca di tasse svizzere: indicare "negozi in zona franca di tasse".
- in caso di domande di restituzione o contributi all'esportazione (codici d'imposizione 25-29), oppure con richiesta d'imposizione nel regime del perfezionamento (codici d'imposizione 30-35) occorre dichiarare il codice delle merci commerciali 1 (merce commerciale) ed il paese di destinazione "AT" (negozi in zona franca di tasse: "FR" oppure "DE").

E-dec Esportazione

- Paese di destinazione "Svizzera"
- merce commerciale "No" (obbligatoriamente con "Svizzera" come paese di destinazione)
- Samnaun: codice "Traffico nella zona di confine" (domain 28) = "Samnaun" (valore 66)
- negozi in zona franca di tasse: annotazione "negozi in zona franca di tasse" oppure "boutique hors taxe" nel campo designazione della merce
- ciò vale anche qualora nel campo del genere di restituzione vengano indicate delle domande di restituzione o di contributi all'esportazione
- In caso d'imposizione nel regime di perfezionamento: paese di destinazione "Austria" (negozi in zona franca di tasse: "FR" oppure "DE") e codice delle merci commerciali (merce commerciale).

Nel D. 25 sono inseriti dei link in modo che, in caso di necessità, possano essere visualizzate le parti di testo summenzionate.